



OMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

CONSEIL COMMUNAL DU 16 DÉCEMBRE 2024 GEMEENTERAAD VAN 16 DECEMBER 2024

PROCÈS VERBAL PROCES-VERBAAL

Présents Aanwezig

Catherine Moureaux, *Présidente du Conseil/Voorzitster van de Raad* ;
Dirk De Block, Amet Gjanaj, Josiane Dostie, Abdelkarim Haouari, Salih Raiss, Mohammed EL BOUZIDI, Mohammed Kalandar, Oumar Diallo, *Échevin(e)s/Schepenen* ;
Ahmed El Khannouss, Olivier Mahy, Hassan Ouassari, Maria Gloria Garcia-Fernandez, Hind Addi, Yassine Akki, Didier Fabien Willy Milis, Emre Sumlu, Rachid Ben Salah, Taoufik Hamzaoui, Didier-Charles Van Merris, Hamza Zibouh, Harmony Deknudt, Rachid Mahdaoui, Michaël Vossaert, Mohamed Adahchour, Hakim Aissati, Ibrahima Bah, Mohamed Arabi, Wafa Chelh, Hilde Sagon, Rayane Talbi, Mohamed El Hamouti, Ali Syed, Maria Vindevoghel, Germano Mascitelli, Nouhaila El Akrouch, Mohamad Chehade, Nouhéb Belghith, Matteo Kopriva, Valérie Loseke Nembalemba, Asma Boudaourt, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Nathalie Vandeput, *Secrétaire f.f./Wnd. Secretaris*.

Excusés Verontschuldigd

Jamel Azaoum, Khalil Boufraquech, Hassan Rahali Doukali, Khalid El Jaidi El Qazouy, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden*.

Ouverture de la séance à 18:10
Opening van de zitting om 18:10

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Madame la Présidente demande au conseil l'introduction en urgence du point 17 et de traiter les points déposé par Monsieur De Block en début de séance. Le conseil accepte à l'unanimité.
Mevrouw de voorzitster verzoekt de raad om agendapunt 17 met spoed in te voeren en de door de heer De Block aan het begin van de vergadering ingediende punten te behandelen. De raad stemt hier unaniem mee in.

DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE

- 1 Point déposé par Monsieur De Block, Conseiller communal PTB-PVDA - Candidatures pour l'élection des échevins - Communication du procès-verbal de dépôt et de recevabilité des actes de candidature écrite aux mandats d'échevins.**

Le Conseil prend acte.

Punt ingediend door Mijnheer De Block, Gemeenteraadslid PTB-PVDA - Kandidaturen voor de verkiezing van de schepenen - Mededeling van het proces-verbaal van neerlegging en ontvankelijkheid van de schriftelijke kandidatuurakten tot de mandaten van schepenen.

De Raad neemt akte.

2 **Point déposé par Monsieur De Block, Conseiller communal PTB-PVDA - Élection et prestation de serment des échevins.**

Le Conseil prend acte.

Punt ingediend door Mijnheer De Block, Gemeenteraadslid PTB-PVDA - Verkiezing en eedaflegging van de Schepenen.

De Raad neemt akte.

3 **Point déposé par Monsieur De Block, Conseiller communal PTB-PVDA - Mandat d'un huitième Échevin - Application de l'article 279 alinéa 1 de la Nouvelle Loi communale.**

Le Conseil approuve le point.

40 votants : 40 votes positifs.

Punt ingediend door Mijnheer De Block, Gemeenteraadslid PTB-PVDA - Mandaat van een achtste Schepen - Toepassing van artikel 279 lid 1 van de Nieuwe Gemeentewet.

De Raad keurt het punt goed.

40 stemmers : 40 positieve stemmen.

4 **Point déposé par Monsieur De Block, conseiller communal PTB-PVDA - Élection et prestation de serment d'un huitième Échevin.**

Le Conseil prend acte.

Punt ingediend door Mijnheer De Block, Gemeenteraadslid PTB-PVDA - Verkiezing en eedaflegging van een achtste Schepen.

De Raad neemt akte.

5 **Secrétariat communal - Élection des membres du Conseil de l'Action sociale.**

Le Conseil prend acte.

Gemeentelijk secretariaat - Verkiezingen van de leden van de Raad voor Maatschappelijke welzijn.

De Raad neemt akte.

Olivier Mahy quitte la séance / verlaat de zitting.

Hassan Ouassari quitte la séance / verlaat de zitting.

Maria Gloria Garcia-Fernandez quitte la séance / verlaat de zitting.

Didier Fabien Willy Milis quitte la séance / verlaat de zitting.

Emre Sumlu quitte la séance / verlaat de zitting.
Didier-Charles Van Merris quitte la séance / verlaat de zitting.
Hamza Zibouh quitte la séance / verlaat de zitting.
Harmony Deknudt quitte la séance / verlaat de zitting.
Rachid Mahdaoui quitte la séance / verlaat de zitting.
Michaël Vossaert quitte la séance / verlaat de zitting.
Mohamed Adahchour quitte la séance / verlaat de zitting.
Hakim Aissati quitte la séance / verlaat de zitting.
Mohamed Arabi quitte la séance / verlaat de zitting.
Hilde Sagon quitte la séance / verlaat de zitting.
Mohamad Chehade quitte la séance / verlaat de zitting.
Nouhéb Belghith quitte la séance / verlaat de zitting.
Valérie Loseke Nembalemba quitte la séance / verlaat de zitting.
Asma Boutaarourt quitte la séance / verlaat de zitting.

Le dépouillement du vote pour élire les conseillers de l'action sociale se poursuit avec un quorum de 22 conseillers présents.

De stemming voor de verkiezing van de raadsleden voor sociale actie wordt verder geteld, met een quorum van 22 aanwezige raadsleden.

Rachid Ben Salah entre en séance / treedt in zitting.

Les résultats du vote sont communiqués après l'arrivée de Monsieur Ben Salah, avec un quorum de 23 conseillers présents.

De uitslag van de stemming wordt bekend gemaakt na binnenkomst van de heer Ben Salah, waarbij het quorum van 23 raadsleden aanwezig is.

6 Secrétariat communal - Rémunérations et avantages des mandataires - Règlement applicable aux Bourgmestre, Échevins et Conseillers communaux.

Le Conseil approuve le point.

23 votants : 23 votes positifs.

Gemeentelijk secretariaat - Bezoldigingen en voordelen van de mandatarissen - Reglement van toepassing op de Burgemeester, Schepen en Gemeenteraadsleden.

De Raad keurt het punt goed.

23 stembewijzen : 23 positieve stemmen.

PRÉVENTION ET VIE SOCIALE - PREVENTIE EN SOCIALE LEVEN

7 Prévention - Avenant à la convention d'occupation temporaire de l'immeuble sis Rue de Koninck, 38 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean visant à prolonger le délai de cette occupation jusqu'au 31 août 2025.

Le Conseil approuve le point.

23 votants : 23 votes positifs.

Preventie - Wijziging van de tijdelijke bezettingsovereenkomst van het gebouw gelegen aan de Koninckstraat 38 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek om de duur van deze bezetting te verlengen tot 31 augustus 2025.

De Raad keurt het punt goed.

23 stemmers : 23 positieve stemmen.

8 Cultures - Musée communal - MoMuse - Réinstauration de la politique tarifaire.

Le point est reporté.

Culturen - Gemeentemuseum MoMuse - Herinvoering van de prijsbeleid.

Het punt wordt verdaagd.

**DÉPARTEMENT INFRASTRUCTURES ET DÉVELOPPEMENT URBAIN -
DEPARTEMENT INFRASTRUCTUUR EN STADSONTWIKKELING**

9 Service des marchés publics - Achat de mobilier scolaire pour l'administration communale de Molenbeek- Saint-Jean via la centrale d'achat CREAT « Schoolmeubilair oktober 2023 » - Approbation de l'adhésion à un marché existant.

Le Conseil approuve le point.

23 votants : 23 votes positifs.

Dienst Overheidsopdrachten - Aankoop van schoolmeubilair voor het gemeentebestuur van Molenbeek-Saint-Jean via de aankoopcentrale CREAT « Schoolmeubilair oktober 2023 » - Goedkeuring van de aansluiting bij een bestaand contract.

De Raad keurt het punt goed.

23 stemmers : 23 positieve stemmen.

10 Département Infrastructures et Développement urbain - Mission de service public - SIBELGA - Offre 2000162933 - Contrat de Rénovation urbaine 3 "Gare de l'Ouest" - Espace Beekkant à 1080 Molenbeek-Saint-Jean - Validation de l'offre.

Le Conseil approuve le point.

23 votants : 23 votes positifs.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Opdracht van openbare dienst - SIBELGA - Offerte 2000162933 - Stadsvernieuwingscontract 3 "Weststation" - Ruimte Beekkant te 1080 Sint-Jans-Molenbeek - Validatie van de offerte.

De Raad keurt het punt goed.

23 stemmers : 23 positieve stemmen.

**DÉPARTEMENT AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET GESTION IMMOBILIÈRE -
DEPARTEMENT RUIMTELijke ORDENING EN VASTGOEDBEHEER**

11 Cellule Habitat - Protocole de Collaboration entre la Commune de Molenbeek-Saint-Jean, le

Centre public d'Action sociale et la Zone de Police de Bruxelles-Ouest, dans le cadre de la lutte contre les marchands de sommeil et les logements insalubres - Bilan 2023.

Le point est reporté.

HabitatCel - Samenwerkingsprotocol tussen de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek, het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn en de Politiezone Brussel-West, in het kader van de strijd tegen de huisjesmelkers en de ongezonde woningen - Balans 2023.

Het punt wordt verdaagd.

DÉPARTEMENT EDUCATION, PETITE ENFANCE, SPORTS ET JEUNESSE - DEPARTEMENT OPVOEDING, KINDEROPVANG, SPORT EN JEUGD

- 12 **Petite enfance - Formation - Secourisme pédiatrique (bébé et jeune enfant) en 21 heures, approbation de la convention.**

Le Conseil approuve le point.

23 votants : 23 votes positifs.

Kinderopvang - Opleiding - Pediatrische eerste hulp (baby en peuter) in 21 uur, goedkeuring van de overeenkomst.

De Raad keurt het punt goed.

23 stemmers : 23 positieve stemmen.

- 13 **Petite Enfance - Modification du contrat d'accueil.**

Le Conseil approuve le point.

23 votants : 23 votes positifs.

Kinderopvang - Wijziging van het opvangcontract.

De Raad keurt het punt goed.

23 stemmers : 23 positieve stemmen.

DÉPARTEMENT FINANCES - DEPARTEMENT FINANCIËN

- 14 **Finances - Octroi par le FRBRTC de prêts destinés à financer des investissements communaux - Approbation d'une convention de prêt.**

Le Conseil approuve le point.

23 votants : 23 votes positifs.

Financiën - Toekenning door het BGHGT van leningen bestemd voor de financiering van gemeentelijke investeringen - Goedkeuring van een leningsovereenkomst.

De Raad keurt het punt goed.
23 stemmers : 23 positieve stemmen.

15 **Finances - Budget communal de l'exercice 2025 - Arrêt de crédits provisoires pour le 1er trimestre 2025.**

Le Conseil approuve le point.
23 votants : 23 votes positifs.

Financiën - Gemeentebegroting van het dienstjaar 2025 - Vaststelling van voorlopige kredieten voor het eerste trimester 2025.

De Raad keurt het punt goed.
23 stemmers : 23 positieve stemmen.

DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE

16 **Action Sociale - Subside aux Organismes.**

Le Conseil approuve le point.
23 votants : 23 votes positifs.

Sociale Actie - Subsidie aan instellingen.

De Raad keurt het punt goed.
23 stemmers : 23 positieve stemmen.

DÉPARTEMENT INFRASTRUCTURES ET DÉVELOPPEMENT URBAIN - DEPARTEMENT INFRASTRUCTUUR EN STADSONTWIKKELING

17 **Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de services ayant pour objet "Assurances" - réestimation du marché (lots 1 et 3). (Complémentaire)**

Le Conseil approuve le point.
23 votants : 23 votes positifs.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Opdracht voor diensten met als onderwerp "Verzekeringen" - herschatting van de opdracht (percelen 1 en 3). (Aanvullend)

De Raad keurt het punt goed.
23 stemmers : 23 positieve stemmen.

18 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Mohamad Chehade, Conseiller communal MR, relative à la répartition des compétences dans le nouveau Collège communal.**

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mohamad Chehade, gemeenteraadslid MR, over de verdeling van verantwoordelijkheden binnen het nieuwe Gemeentelijk Collège.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

Levée de la séance à 20:35
Opheffing van de zitting om 20:35

La Secrétaire f.f.,
De wnd. Secretaris,

La Bourgmestre,
De Burgemeester,

Nathalie Vandeput

Catherine Moureaux